

DAS ZEUGNIS IHRES KINDES

INFORMATIONSBROSCHÜRE FÜR ELTERN

Am Ende des Schuljahres erhalten Sie von der Schule das schriftliche Zeugnis Ihres Kindes. Dieser Bericht gibt Ihnen Informationen über die Fortschritte Ihres Kindes und Leistung in der Schule in den folgenden vier wichtigen Bereichen:

A. Ihr Kind als Schüler

B. Die soziale und persönliche Entwicklung Ihres Kindes

C. Die Leistungen Ihres Kindes

D. Ihre Schlüsselrolle bei der Unterstützung Ihres Kindes

Die nachfolgende Tabelle erklärt einige Begriffe im Zeugnis Ihres Kindes.

Ihr Kind als Schüler

- Wie Ihr Kind in der Schule lernt.
- Wie Ihr Kind mit seinen/ihren Mitschülern arbeitet, oder wie es alleine arbeitet
- Wie Ihr Kind sich bemüht, auch wenn es schwierig ist
- Wie gut Ihr Kind in der Schule oder Zuhause arbeitet

Die soziale und persönliche Entwicklung Ihres Kindes

- Ob Ihr Kind in der Schule glücklich zu sein scheint
- Wie er oder sie sich verhält
- Wie er oder sie sich mit den Klassenkameraden versteht – im Klassenzimmer und auf dem Schulhof

Die Leistungen Ihres Kindes

- Die Leistungen Ihres Kindes in Englisch, Gaeilge, Mathematik und in anderen Fächern
- Ob er oder sie viel oder wenig Hilfe während der Klasse benötigt.
- Ob er oder sie viel oder wenig Hilfe mit den Hausaufgaben benötigt.

Auf www.ncca.ie können Sie sich ein Video über das Lernen von Kindern in der Grundschule ansehen.

Ihre Schlüsselrolle bei der Unterstützung Ihres Kindes

- Wie Sie Ihrem Kind helfen können, in der Schule besser voranzukommen
- Was Sie Zuhause tun können um das Lernen Ihres Kindes zu unterstützen.

Für nützliche Tipps zur Unterstützung Ihres Kindes, gehen Sie zu www.ncca.ie.

Standardisierte Testergebnisse

- Das Ergebnis eines standardisierten Tests wird als Zahl angegeben. Die Schulen sind verpflichtet Ihnen die Ergebnisse von standardisierten Tests Ihres Kindes in der 2., 4. und 6. Klasse mitzuteilen.
- Der Lehrer/in Ihres Kindes wird Ihnen eine Informationsbroschüre über standardisierte Tests und das Punktesystem zur Verfügung stellen.

Ein Merkblatt für Eltern über standardisierte Tests ist auf der NCCA website www.ncca.ie.

Bemerkungen

- Die Leistungen Ihres Kindes aus Sicht seines/ihrer Lehrers.
- Eine Bemerkung zu einem bestimmten Aspekt des Zeugnisses, oder um Ihre Aufmerksamkeit auf etwas zu lenken, worüber er/sie gerne mit Ihnen sprechen würde.
- Spezifisches Lob Ihres Kindes für besondere Leistungen oder Fähigkeiten.

INFORMATIONSBROSCHÜRE FÜR ELTERN

Erklärung der möglicherweise im Zeugnis Ihres Kindes erscheinenden Begriffe

Englisch und Gaeilge

Hörverständnis - die Fähigkeit zu verstehen, was andere sagen.

Mündlicher Ausdruck - die Fähigkeit, klar und verständlich mit anderen zu sprechen.

Schreibvorbereitung - die Fertigkeiten, die Ihr Kind benötigt, bevor es selbst zu schreiben beginnt. Zum Beispiel die korrekte Stifthaltung, die Formung und Benennung der Buchstaben des Alphabets, das Erlangen des Verständnisses, dass Buchstaben Laute repräsentieren etc.

Lesevorbereitung - die Fertigkeiten, die Ihr Kind benötigt, bevor es selbst zu lesen beginnt. Zum Beispiel die Entwicklung eines Bewusstseins für die Laute einzelner Buchstaben, das Erlangen des Verständnisses, dass Wörter und Sätze von links nach rechts verlaufen und dass Bilder innerhalb eines Textes dessen Inhalt hervorheben etc.

Schriftlicher Ausdruck - die Fähigkeit, mit Sinn und Zweck zu schreiben.

Mathematik

Verständnis und Erinnerungsvermögen - die Fähigkeit, ein mathematisches Konzept zu verstehen und sich an wichtige Fakten zu erinnern.

Anwendung von mathematischen Verfahren - die Fähigkeit, klare, geeignete Schritte zur Berechnung einer Kalkulation oder zur Lösung eines mathematischen Problems zu befolgen.

Denkfähigkeit und Problemlösung - die Fähigkeit, Probleme anhand von mathematischen Kenntnissen zu lösen.

Erklärungsvermögen und Kommunikation - die Fähigkeit, anderen den Denkansatz hinsichtlich der Lösung eines Problems zu vermitteln.